

Протокол

№

гр. София, 09.12.2025 г.

АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 34 състав, в публично заседание на 09.12.2025 г. в следния състав:

СЪДИЯ: Георги Тафров

при участието на секретаря Мая Миланова, като разглежда дело номер **9135** по описа за **2025** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

След спазване на разпоредбите на чл. 142, ал. 1 ГПК, във връзка с чл. 144 от АПК, на именното повикване в 14,45 часа се явиха:

ЖАЛБОПОДАТЕЛКИТЕ М. Б. Ш. лично и като законен представител на малолетната Д. Б. Н. – редовно уведомена – явява се лично М. Ш., заедно с адв. З. Д. от АК – В., с пълномощно от днес. Не се явява адв. Ю. Л. Д., определен от САК и назначен от съда с определение № 30822/19.09.2025 г. за процесуален представител на жалбоподателките.

ОТВЕТНИКЪТ интервюиращ орган (ИО) при Държавната агенция за бежанците (ДАБ) при Министерски съвет (МС) – редовно уведомен - се представлява от юрк. П., с пълномощно от днес.

Явява се ПРЕВОДАЧЪТ Д. Татуз.

ЖАЛБОПОДАТЕЛКАТА(лично чрез преводача): Разбирам превода.
СЪДЪТ

О П Р Е Д Е Л И:

НАЗНАЧАВА Д. Татуз за преводач от/на кюрдски език в настоящото производство.

СТРАНИТЕ (поотделно): Да се даде ход на делото. Не възразяваме

СЪДЪТ

О П Р Е Д Е Л И:
ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО

ДОКЛАДВА, че производството е образувано по жалба срещу Решение № 93X/04.08.2025 г. на ИО при ДАБ, с което не е допусната последваща молба с вх. № КП-01-6031 от 18.07.2025 г. на М. Б. Ш. и на малолетното ѝ дете Д. Б. Н. до производство за предоставяне на международна закрила.

ДОКЛАДВА административната преписка и писмените доказателства по адм. д. № 1530/2025 г. по описа на Административен съд – Хасково.

ДОКЛАДВА социален доклад от ДСП Х., депозиран на 24.11.2025 г.

АДВ. Д.: Поддържам жалбата. Моля да приемете административната преписка и докладвания социален доклад.

ЮРК. П.: Оспорвам жалбата. Моля да приемете административната преписка. Представям справка от 18.11.2025 г., която по точки 1 и 2 се отнася общо за С.. Няма да соча други доказателства и нямам доказателствени искания.

АДВ. Д.: Да се приеме справката.

СЪДЪТ по доказателствата

О П Р Е Д Е Л И:

ПРИЕМА писмените доказателства по адм. д. № 1530/2025 г. по описа на Административен съд – Хасково, както и докладвания в днешното съдебно заседание социален доклад.

ПРИЕМА днес представената от ответника справка, вх. № МД-02-606 от 18.11.2025 г. за общото положение в С., изготвена от дирекция „Международна дейност“ - ДАБ.

СТРАНИТЕ (поотделно): Нямаме други доказателствени искания.

СЪДЪТ СЧИТА делото за изяснено от фактическа страна и

О П Р Е Д Е Л И:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО ПО СЪЩЕСТВО

ЖАЛБОПОДАТЕЛКАТА: Искам да остана в България, имам две малки деца и искам да растат в нормална среда. Ние сме кюрди и в М. живеем между арабите. Сега има голям конфликт между кюрди и араби. Затова моето семейство избягаха от М. и отидоха да живеят в Кобан, между кюрдите. Ръководителят на сегашния режим започна действията срещу кюрдите, а сега е президент. На мъжа ми също му отнеха документ. Ние нямаме къде да ходим с тези деца. Поне заради децата, моля да ни дадете шанс.

АДВ. Д.: Моля да уважите жалбата като приемете, че са налице основателни причини за повторното разглеждане, а именно рязко изостряне на ескалацията на напрежението в С.. Справката е приета, но поставям под съмнение изложеното нея поради тенденцията да се прави едно общо, заливащо с много информация от наредби, европейски писма, резолюции и т.н., а няма общо с действителното положение в С., което в момента се характеризира със страшна агресия, тъй като, след падането на А., конфликтите са още по-изострени. Доверителката ми правилно каза, че кюрдите вече се гонят повсеместно. Друго, което съдът трябва да знае е, че хора, завърнали се в С. след новия режим, в момента са подложени на гонения, затова че са избягали или в най-лошия случай, търсят мъжете, за да ги мобилизират да участват във войната. В С. е война. Това е достатъчно основание да се предостави хуманитарен статут на доверителката

ми и детето й. За сведение на съда, съпругът на жалбоподателката също има висящо дело, заедно с новороденото им дете. Моля за Вашия съдебен акт в този смисъл.

ЮРК. П.: Решението на ИО е правилно и законосъобразно, а жалбата е неоснователна. Предходното производство е приключило с решение на Върховния административен съд, който е оставил в сила решението на АС – Хасково и не се е променило нищо от средата на месец юли, до подаването на последващата молба. Наистина е динамична обстановката там и затова се издават тези справки толкова често. Специално за С. справките се издават по-често, за да се следи обстановката. Не отговаря на истината това, че се пишат общи неща. Напротив, информацията в справката от дирекция „Международна дейност“ се проверява поне на 4 - 5 места в общодостъпните източници и ако се повтаря тази информация, тогава се обобщава в справката. На последна страница пише точно как се изготвят справките, но това става в съответствие с Методологията на Агенцията на Европейския съюз за убежището за изготвяне на информация за страните на произход. Решението е издадено от компетентен орган, ИО е упълномощен със заповед на председателя, издадено е в срок – 14 работни дни, не са представени други доказателства към последващата молба, освен позоваването на това, че обстановката в страната не позволява тяхното връщане, което не отговаря на истината, тъй като, както казах, преди месец - два съдът се е произнесъл по този въпрос, не само административния орган. Считам, че децата не са основание да се предостави хуманитарен статут по чл. 9 ЗУБ, тъй като едното дете е родено тук, то е бебе, но това не е основание. Законодателят не е предвидил такава хипотеза в закона за предоставяне на статут. Тоест - не отговарят на предметния обхват на ЗУБ. По тази причина и на бащата е постановен отказ. Моля да потвърдите решението на ИО и отхвърлите жалбата като неоснователна и недоказана. В най-добрия интерес на детето е да бъде при родителите си и да расте в собствената си държава.

АДВ. Д. (реплика): Смятам, че трябва да се вземе единна политика по този случай, но не да се представят на хората неща, които не отговарят на истината. ВАС е приключил преписката преди три месеца, но разполага с материалите, които са му предоставени миналата година, април - май. Това, което ни се поднася информацията за състоянието в С., не само не отговаря на истината, но и хората разбират, че е така. В този ред на мисли, моля да разгледате всеки случай индивидуално. Това не са икономически мигранти, а хора, които търсят убежище от страх за здравето и живота си.

СЪДЪТ ОБЯВИ, че ще се произнесе с решение в законоустановения срок.

СЪДЪТ

О П Р Е Д Е Л И:

На преводача ДА СЕ ИЗПЛАТИ възнаграждение за извършения превод в днешното съдебно заседание в размер на 130,00 лв., платими от бюджета на съда.

Протоколът е изготвен в съдебно заседание, което приключи в 14,59 часа.

СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: